



“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр.Козлодуй

/

Заличено на основание чл.2 от ЗЛД.

ОДОБРЯВАМ,  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

НАСКО МИХОВ



# ДОКУМЕНТАЦИЯ

за участие в публично състезание с предмет:

“Доставка на оборудване за почистване на басейна за  
съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ”

гр. Козлодуй 2018г.

## СЪДЪРЖАНИЕ

на документация за участие в публично състезание с предмет:  
**“Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в  
ХОГ”**

Част	Наименование	Брой Страници
1.	Техническо задание № 18.50.ХОГ.ТЗ.05	10
2.	Образци на документи и указание за подготовката им	
2.1.	Образец на Единен европейски документ за обществени поръчки	19
2.2.	Образец на оферта	1
2.3.	Образец на спецификация	1
2.4.	Образец на ценова таблица	1
2.5.	Образец на декларация за обстоятелствата по чл. 39, ал. 3, т. 1, б. в) и г) от ППЗОП	1
2.6.	Указания за подготовка на офертата	5
3.	Проект на договор	
3.1.	Специфични условия на договора	4
3.2.	Общи условия на договора	12

## Стандартен образец за единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

### **Част I: Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложителя**

*При процедурите за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез електронната система за ЕЕДОП<sup>1</sup>. Позоваване на съответното обявление<sup>2</sup>, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой[], дата [], стр.[], Номер на обявленето в OB S: [ ][ ][ ]/S [ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ][ ]]*

*Когато поканата за участие в състезателна процедура не се публикува в Официален вестник на Европейския съюз, възлагащият орган или възложителят трябва да включи информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана.*

В случай, че не се изисква публикуването на обявление в Официален вестник на Европейския съюз, моля, посочете друга информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана (напр. препратка към публикация на национално равнище): [http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally\\_orders&id=4089](http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally_orders&id=4089)

### **ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

*Информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез по-горе електронна система за ЕЕДОП. В противен случай тази информация трябва да бъде попълнена от икономическия оператор.*

<i>Идентифициране на възложителя<sup>3</sup></i>	<i>Отговор:</i>
Име:	“АЕЦ Козлодуй” ЕАД
За коя обществена поръчка се отнася?	<i>Отговор:</i>
Название или кратко описание на поръчката <sup>4</sup> :	“Доставка на оборудване за почистване

<sup>1</sup> Службите на Комисията ще предоставят безплатен достъп до електронната система за ЕЕДОП на възлагашите органи, възложителите, икономическите оператори, доставчиците на електронни услуги и други заинтересовани страни

<sup>2</sup> За възлагашите органи: или обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или обявление за поръчка.

За възложителите: периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура, обявление за поръчка или обявление за съществуването на квалификационна система.

<sup>3</sup> Информацията да се копира от раздел I, точка I.1 от съответното обявление. В случай на съвместна процедура за възлагане на обществена поръчка, моля, посочете имената на всички заинтересовани възложители на обществени поръчки.

	<b>на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ”</b>
Референтен номер на досието, определен от възлагация орган или възложителя ( <i>ако е приложимо</i> ) <sup>5</sup> :	БД АЕЦ Търговия 39695

**Останалата информация във всички раздели на ЕЕДОП следва да бъде попълнена от икономическия оператор**

## Част II: Информация за икономическия оператор

### A: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

<b>Идентификация:</b>	<b>Отговор:</b>
Име:	[ ]
Идентификационен номер по ДДС, ако е приложимо:  Ако не е приложимо, моля посочете друг национален идентификационен номер, ако е необходимо и приложимо	[ ]  [ ]
Пощенски адрес:	[.....]
Лице или лица за контакт <sup>6</sup> :  Телефон:  Ел. поща:  Интернет адрес (уеб адрес) ( <i>ако е приложимо</i> ):	[.....]  [.....]  [.....]  [.....]
<b>Обща информация:</b>	<b>Отговор:</b>
Икономическият оператор микро-, малко или средно предприятие ли е <sup>7</sup> ?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не

<sup>4</sup> Вж. точки II. 1.1 и II.1.3 от съответното обявление

<sup>5</sup> Вж. точка II. 1.1 от съответното обявление

<sup>6</sup> Моля повторете информацията относно лицата за контакт толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>7</sup> Вж. Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (OB L 124, 20.5.2003 г., стр. 36). Тази информация се изисква само за статистически цели.

**Микропредприятия:** предприятие, в което са заети по-малко от 10 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 2 млн. евро.

**Малки предприятия** предприятие, в което са заети по-малко от 50 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 10 млн. евро.

**Средни предприятия**, предприятия, които не са нито микро-, нито малки предприятия и в

<p><b>Само в случай че поръчката е запазена<sup>8</sup>:</b>      икономическият оператор защитено предприятие ли е или социално предприятие<sup>9</sup>, или ще осигури изпълнението на поръчката в контекста на програми за създаване на защитени работни места?  <b>Ако „да“:</b>, какъв е съответният процент работници с увреждания или в неравностойно положение?      Ако се изисква, моля, посочете въпросните служители към коя категория или категории работници с увреждания или в неравностойно положение принадлежат.</p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  [...]  [...]
<p>Ако е приложимо, посочете дали икономическият оператор е регистриран в официалния списък на одобрените икономически оператори или дали има еквивалентен сертификат (напр. съгласно национална квалификационна система (система за предварително класиране)?</p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Не се прилага
<p><b>Ако „да“:</b></p> <p><b>Моля, отговорете на въпросите в останалите части от този раздел, раздел Б и, когато е целесъобразно, раздел В от тази част, попълнете част V, когато е приложимо, и при всички случаи попълнете и подпишете част VI.</b></p> <p>а) Моля посочете наименованието на списъка или сертификата и съответния регистрационен или сертификационен номер, ако е приложимо:  <i>б) Ако сертификатът за регистрацията или за сертифицирането е наличен в електронен формат, моля, посочете:</i></p> <p>в) Моля, посочете препратки към документите, от които става ясно на какво се основава регистрацията или сертифицирането и, ако е приложимо, класификацията в официалния списък<sup>10</sup>:</p> <p>г) Регистрацията или сертифицирането обхваща ли всички задължителни критерии за подбор?</p> <p><b>Ако „не“:</b>  <b>В допълнение моля, попълнете липсващата</b></p>	<p>a) [.....]</p> <p>б) (<i>уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа</i>):  [.....][.....][.....][.....]  в) [.....]</p> <p>г) <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p>д) <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p>

<sup>8</sup> които са заети по-малко от 250 лица и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро, и/или годишният им счетоводен баланс не надхвърля 43 miliona euro.

<sup>9</sup> Вж. точка III.1.5 от обявленето за поръчка

<sup>9</sup> Т.е. основната му цел е социалната и професионална интеграция на хора с увреждания или в неравностойно положение.

<sup>10</sup> Позоваванията и класификацията, ако има такива, са определени в сертификацията.

<p><b>информация в част IV, раздели А, Б, В или Г според случая САМО ако това се изиска съгласно съответното обявление или документацията за обществената поръчка:</b></p> <p>д) Икономическият оператор може ли да представи <b>удостоверение</b> за плащането на социалноосигурителни вноски и данъци или информация, която ще позволи на възлагания орган или възложителя да получи удостоверилието чрез пряк безплатен достъп до национална база данни във всяка държава членка?</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]</p>
<p><b>Форма на участие:</b></p>	<p><b>Отговор:</b></p>
<p>Икономическият оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена поръчка заедно с други икономически оператори<sup>11</sup>?</p>	<p>[ ] Да [ ] Не</p>
<p><i>Ако „да“, моля, уверете се, че останалите участващи оператори представят отделен ЕЕДОП.</i></p>	
<p><b>Ако „да“:</b></p> <p>а) моля, посочете ролята на икономическия оператор в групата (ръководител на групата, отговорник за конкретни задачи...):</p> <p>б) моля, посочете другите икономически оператори, които участват заедно в процедурата за възлагане на обществена поръчка:</p> <p>в) когато е приложимо, посочете името на участващата група:</p>	<p>a): [.....]</p> <p>б): [.....]</p> <p>в): [.....]</p>
<p><b>Обособени позиции</b></p>	<p><b>Отговор:</b></p>
<p>Когато е приложимо, означение на обособената/ите позиция/и, за които икономическият оператор желае да направи оферта:</p>	<p>[ ]</p>

## Б: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

*Ако е приложимо, моля, посочете името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват икономическия оператор за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка:*

<sup>11</sup>

По-специално като част от група, консорциум, съвместно предприятие или други подобни.

<i>Представителство, ако има такива:</i>	<i>Отговор:</i>
Пълното име заедно с датата и мястото на раждане, ако е необходимо:	[.....]; [.....]
Дължност/Действащ в качеството си на:	[.....]
Пощенски адрес:	[.....]
Телефон:	[.....]
Ел. поща:	[.....]
Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...):	[.....]

**В: Информация относно използването на капацитета на други субекти**

<i>Използване на чужд капацитет:</i>	<i>Отговор:</i>
Икономическият оператор ще използва ли капацитета на други субекти, за да изпълни критериите за подбор, посочени в част IV, и критериите и правилата (ако има такива), посочени в част V по-долу?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не

*Ако „да“, моля, представете отделно за всеки от съответните субекти надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП, в който се посочва информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и от част III.*

*Обръщаме Ви внимание, че следва да бъдат включени и техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, и особено тези, които отговарят за контрола на качеството, а при обществените поръчки за строителство — тези, които приемачът може да използва за извършване на строителството.*

*Посочете информацията съгласно части IV и V за всеки от съответните субекти<sup>12</sup>, доколкото тя има отношение към специфичния капацитет, който икономическият оператор ще използва.*

**Г: Информация за подизпълнители, чийто капацитет икономическият оператор няма да използва**

**(разделът се попълва само ако тази информация се изискава изрично от възлагащия орган или възложителя)**

<sup>12</sup>

Например за технически органи, участващи в контрола на качеството: част IV, раздел В, точка 3:

<b>Възлагане на подизпълнители:</b>	<b>Отговор:</b>
Икономическият оператор възnamерява ли да възложи на трети страни изпълнението на част от поръчката?	[ ] Да [ ] Не Ако да и доколкото е известно, моля, приложете списък на предлаганите подизпълнители: [.....]

**Ако възлаганият орган или възложителят изрично изиска тази информация в допълнение към информациите съгласно настоящия раздел, моля да предоставите информацията, изисквана съгласно раздели A и B от настоящата част и част III за всяка (категория) съответни подизпълнители.**

### Част III: Основания за изключване

#### A: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НАКАЗАТЕЛНИ ПРИСЪДИ

*Член 57, параграф 1 от Директива 2014/24/EС съдържа следните основания за изключване:*

1. Участие в престъпна организация<sup>13</sup>:
2. Корупция<sup>14</sup>:
3. Измама<sup>15</sup>:
4. Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности<sup>16</sup>:
5. Изпиране на пари или финансиране на тероризъм<sup>17</sup>
6. Детски труд и други форми на трафик на хора<sup>18</sup>

<b>Основания, свързани с наказателни присъди</b>	<b>Отговор:</b>
--	-----------------

<sup>13</sup> Съгласно определението в член 2 от Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (OB L 300, 11.11.2008 г., стр. 42).

<sup>14</sup> Съгласно определението в член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват дължностни лица на Европейските общини или дължностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, OB C 195, 25.6.1997 г., стр. 1, и вчлен 2, параграф 1 от Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета от 22 юли 2003 г. относно борбата с корупцията в частния сектор (OB L 192, 31.7.2003 г., стр. 54). Това основание за изключване обхваща и корупцията съгласно определението в националното законодателство на възлагания орган (възложителя) или на икономическия оператор.

<sup>15</sup> По смисъла на член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общини (OB C 316, 27.11.1995 г., стр. 48).

<sup>16</sup> Съгласно определението в членове 1 и 3 от Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно борбата срещу тероризма (OB L 164, 22.6.2002 г., стр. 3). Това основание за изключване също обхваща подбудителство, помагачество или съучастие или опит за извършване на престъпление, както е посочено в член 4 от същото рамково решение.

<sup>17</sup> Съгласно определението в член 1 от Директива 2005/60/EО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм (OB L 309, 25.11.2005 г., стр. 15).

<sup>18</sup> Съгласно определението в член 2 от Директива 2011/36/EС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (OB L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).

<p><i>съгласно националните разпоредби за прилагане на основанията, посочени в член 57, параграф 1 от Директивата:</i></p>	
<p>Издадена ли е по отношение на <b>икономическия оператор</b> или на лицето, което е член на неговия административен, управителен или надзорен орган или което има правомощия да го представлява, да взема решения или да упражнява контрол в рамките на тези органи, <b>окончателна присъда</b> във връзка с едно от изброените по-горе основания, която е произнесена най-много преди пет години, или съгласно която продължава да се прилага период на изключване, пряко определен в присъдата?</p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]<sup>19</sup></i></p>
<p><b>Ако „да“, моля посочете<sup>20</sup>:</b></p> <p>а) дата на присъдата, посочете за коя от точки 1 — 6 се отнася и основанието(ята) за нея;</p> <p>б) посочете лицето, което е осъдено [ ];</p> <p><b>в) доколкото е пряко указано в присъдата:</b></p>	<p>a) дата:[ ], буква(и): [ ], причина(а):[ ]</p> <p>б) [.....]</p> <p>в) продължителността на срока на изключване [.....] и съответната(ите) точка(и) [ ]</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]<sup>21</sup></i></p>
<p>В случай на присъда, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на съответните основания за изключване<sup>22</sup> („реабилитиране по своя инициатива“)?</p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
<p><b>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки<sup>23</sup>:</b></p>	[.....]

<sup>19</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>20</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>21</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>22</sup> В съответствие с националните разпоредби за прилагане на член 57, параграф 6 от Директива 2014/24/ЕС.

<sup>23</sup> Като се има предвид естеството на извършените престъпления (единократни, повтарящи се, системни...), обяснението трябва да покаже адекватността на мерките, които ще бъдат предприети.

**Б: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПЛАЩАНЕТО НА ДАНЪЦИ ИЛИ СОЦИАЛНООСИГУРИТЕЛНИ ВНОСКИ**

<b>Плащане на данъци или социалноосигурителни вноски:</b>	<b>Отговор:</b>	
Икономическият оператор изпълнил ли е всички свои задължения, свързани с плащането на данъци или социалноосигурителни вноски, както в страната, в която той е установлен, така и в държавата членка на възлагания орган или възложителя, ако е различна от страната на установяване?	[ ] Да [ ] Не	
<b>Ако „не“, моля посочете:</b> а) съответната страна или държава членка; б) размера на съответната сума; в) как е установлено нарушението на задълженията: 1) чрез съдебно <b>решение</b> или административен <b>акт</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>— Решението или актът с окончателен и обвързващ характер ли е?</li> <li>— Моля, посочете датата на присъдата или решението/акта.</li> <li>— В случай на присъда — срокът на изключване, ако е определен <b>пряко</b> в присъдата:</li> </ul> 2) по друг начин? Моля, уточнете: г) Икономическият оператор изпълнил ли е задълженията си, като изплати или поеме обвързващ ангажимент да изплати дължимите <b>данъци</b> или социалноосигурителни <b>вноски</b> , включително, когато е приложимо, всички начислени лихви или глоби?	<b>Данъци</b>	<b>Социалноосигурителни вноски</b>
	а) [.....] б) [.....] в1) [ ] Да [ ] Не — [ ] Да [ ] Не — [.....] — [.....]	а) [.....] б) [.....] в1) [ ] Да [ ] Не — [ ] Да [ ] Не — [.....] — [.....]
Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]		
(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): <sup>24</sup> [.....][.....][.....][.....]		

<sup>24</sup>

Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

разположение в електронен формат, моля,  
посочете:

**В: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ, КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ ИЛИ  
ПРОФЕСИОНАЛНО НАРУШЕНИЕ<sup>25</sup>**

*Моля, имайте предвид, че за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка някои от следните основания за изключване може да са формулирани по-точно в националното право, в обявленето или в документацията за поръчката. Така например в националното право може да е предвидено понятието „сериозно професионално нарушение“ да обхваща няколко различни форми на поведение.*

<i>Информация относно евентуална несъстоятелност, конфликт на интереси или професионално нарушение</i>	<i>Отговор:</i>
Икономическият оператор нарушил ли е, доколкото му е известно, задълженията си в областта на екологичното, социалното или трудовото право <sup>26</sup> ?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  <b>Ако „да“:</b> икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на основанието за изключване („реабилитиране по своя инициатива“)? <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  <b>Ако да:</b> моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор в една от следните ситуации ли е: а) <b>обявен в несъстоятелност</b> , или б) <b>предмет на производство по несъстоятелност</b> или ликвидация, или в) <b>споразумение с кредиторите</b> , или г) вся каква аналогична ситуация, възникваща от сходна процедура съгласно националните законови и подзаконови актове <sup>27</sup> , или д) неговите активи се администрират от ликвидатор или от съда, или е) стопанската му дейност е прекратена? <b>Ако „да“:</b> – Моля представете подробности: – Моля, посочете причините, поради	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  – [.....] – [.....]

<sup>25</sup> Вж. член 57, параграф 4 от Директива 2014/24/EС

<sup>26</sup> *Както е посочено за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка в националното право, в обявленето или документацията за обществената поръчка или в член 18, параграф 2 от Директива 2014/24/EС*

<sup>27</sup> *Вж. националното законодателство, съответното обявление или документацията за обществената поръчка.*

<p>които икономическият оператор ще бъде в състояние да изпълни поръчката, като се вземат предвид приложимите национални норми и мерки за продължаване на стопанската дейност при тези обстоятелства<sup>28</sup>?</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....]</p>
<p>Икономическият оператор извършил ли е <b>тежко професионално нарушение</b><sup>29</sup>?</p> <p><i>Ако „да“, моля, опишете подробно:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не, [.....]</p> <p><b>Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива?</b> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p><b>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:</b> [.....]</p>
<p>Икономическият оператор склучил ли е <b>споразумения</b> с други икономически оператори, насочени към <b>нарушаване на конкуренцията</b>?</p> <p><i>Ако „да“, моля, опишете подробно:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не [...]</p> <p><b>Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива?</b> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p><b>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:</b> [.....]</p>
<p>Икономическият оператор има ли информация за <b>конфликт на интереси</b><sup>30</sup>, свързан с участието му в процедурата за възлагане на обществена поръчка?</p> <p><i>Ако „да“, моля, опишете подробно:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не [...]</p>

<sup>28</sup> Тази информация не трябва да се дава, ако изключването на икономически оператори в един от случаите, изброени в букви а) — е), е задължително съгласно приложимото национално право без каквато и да е възможност за дерогация, дори ако икономическият оператор е в състояние да изпълни поръчката.

<sup>29</sup> Ако е приложимо, вж. определенията в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

<sup>30</sup> Както е посочено в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

<p><b>Икономическият оператор или свързано с него предприятие, предоставял ли е консултантски услуги на възлагания орган или на възложителя или участвал ли е по друг начин в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка?</b></p> <p><b>Ако „да“, моля, опишете подробно:</b></p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <p>[...]</p>
<p>Случвало ли се е в миналото договор за обществена поръчка, договор за поръчка с възложител или договор за концесия на икономически оператор да е бил <b>предсрочно прекратен</b> или да са му били налагани обезщетения или други подобни санкции във връзка с такава поръчка в миналото?</p> <p><b>Ако „да“, моля, опишете подробно:</b></p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <p>[...]</p>
<p>Може ли икономическият оператор да потвърди, че:</p> <p>а) не е виновен за подаване на <b>неверни данни</b> при предоставянето на информацията, необходима за проверката за липса на основания за изключване или за изпълнението на критериите за подбор;</p> <p>б) <b>не е укрил такава</b> информация;</p> <p>в) може без забавяне да предостави придружаващите документи, изисквани от възлагания орган или възложителя; и</p> <p>г) не се е опитал да упражни непозволено влияние върху процеса на вземане на решения от възлагания орган или възложителя, да получи поверителна информация, която може да му даде неоправдани предимства в процедурата за възлагане на обществена поръчка, или да предостави поради небрежност подвеждаща информация, която може да окаже съществено влияние върху решенията по отношение на изключването, подбора или възлагането?</p>	<p><b>Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива?</b> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p><b>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:</b> [.....]</p>
	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не

**Г: ДРУГИ ОСНОВАНИЯ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ, КОИТО МОЖЕ ДА БЪДАТ ПРЕДВИДЕНИ В НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН ИЛИ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ НА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА**

<i>Специфични национални основания за изключване</i>	<i>Отговор:</i>
<p>Прилагат ли се <b>специфичните национални основания за изключване</b>, които са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка?</p> <p><i>Ако документацията, изисквана в съответното обявление или в документацията за поръчката са достъпни по електронен път, моля, посочете:</i></p>	<p>[...] [ ] Да [ ] Не</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):  [.....][.....][.....][.....]<sup>31</sup></p>
<p><b>В случай че се прилага някое специфично национално основание за изключване, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива?</b></p> <p><i>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:</i></p>	<p>[ ] Да [ ] Не</p> <p>[...]</p>

**Част IV: Критерии за подбор**

*Относно критериите за подбор (раздела или раздели А—Г от настоящата част) икономическият оператор заявява, че*

**а: Общо указание за всички критерии за подбор**

*Икономическият оператор следва да попълни тази информация само ако възлагащият орган или възложителят е посочил в съответното обявление или в документацията за поръчката, посочена в обявленето, че икономическият оператор може да се ограничи до попълването ѝ в раздел а от част IV, без да трябва да я попълва в друг раздел на част IV:*

<i>Спазване на всички изисквани критерии за подбор</i>	<i>Отговор:</i>
Той отговаря на изискваните критерии за подбор:	[ ] Да [ ] Не

<sup>31</sup>

Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

## A: Годност

*Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявленето или в документацията за поръчката, посочена в обявленето.*

Годност	Отговор:
<p>1) Той е <b>вписан в съответния професионален или търговски регистър</b> в държавата членка, в която е установен<sup>32</sup>:</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p>[...]</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]</p>
<p>2) При <b>поръчки за услуги</b>:</p> <p>Необходимо ли е специално <b>разрешение</b> или <b>членство</b> в определена организация, за да може икономическият оператор да изпълни съответната услуга в държавата на установяване?</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p>Ако да, моля посочете какво и дали икономическият оператор го притежава: [...]</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]</p>

## B: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ

*Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявленето, или в документацията за поръчката, посочена в обявленето.*

Икономическо и финансово състояние	Отговор:
<p>1а) Неговият („общ“) годишен оборот за броя финансова години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва:</p> <p><u>и/или</u></p> <p>1б) Неговият среден годишен оборот за броя години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва<sup>33</sup>():</p>	<p>година: [.....] оборот:[.....][...]валута      година: [.....] оборот:[.....][...]валута      година: [.....] оборот:[.....][...]валута</p> <p>(брой години, среден оборот):      [.....],[.....][...]валута</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</p>

<sup>32</sup> Както е описано в приложение XI към Директива 2014/24/EС; *възможно е по отношение на икономическите оператори от някои държави членки да се прилагат други изисквания, посочени в същото приложение*

<sup>33</sup> Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

<i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[.....][.....][.....][.....]
2а) Неговият („конкретен“) годишен оборот в <b>стопанската област, обхваната от поръчката</b> и посочена в съответното обявление, или в документацията за поръчката, за изисквания брой финансови години, е както следва: <i>и/или</i> 2б) Неговият среден годишен оборот в <b>областта и за броя години, изисквани в съответното обявление или документацията за поръчката</b> , е както следва <sup>34</sup> : <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута  (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута  (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][....][.....]
3) В случай че липсва информация относно оборота (общия или конкретния) за целия изискуем период, моля, посочете датата, на която икономическият оператор е учреден или е започнал дейността си:	[.....]
4) Що се отнася до <b>финансовите съотношения</b> <sup>35</sup> , посочени в съответното обявление, или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че реалната им стойност е, както следва: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	(посочване на изискваното съотношение — съотношение между x и y <sup>36</sup> — и стойността): [...], [.....] <sup>37</sup>  (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
5) Застрахователната сума по неговата <b>застрахователна полizza за риска „профессионална отговорност“</b> възлиза на: <i>Ако съответната информация е на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[.....],[.....][...]валута  (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
6) Що се отнася до <b>другите икономически или финансови изисквания, ако има такива</b> , които може да са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, икономическият	[...]

<sup>34</sup> Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

<sup>35</sup> Например съотношението между активите и пасивите.

<sup>36</sup> Например съотношението между активите и пасивите.

<sup>37</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<p>оператор заявява, че:</p> <p><i>Ако съответната документация, която може да е била посочена в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, е достъпна по електронен път, моля, посочете:</i></p>	<p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....]</p>
--	---

## B: ТЕХНИЧЕСКИ И ПРОФЕСИОНАЛНИ СПОСОБНОСТИ

**Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагания орган или възложителя в обявленето, или в документацията за поръчката, посочена в обявленето.**

<i>Технически и професионални способности</i>	<i>Отговор:</i>								
<p><b>1a) Само за обществените поръчки за строителство:</b>  През референтния период<sup>38</sup> икономическият оператор е извършил следните строителни дейности от конкретния вид:  <i>Ако съответните документи относно доброто изпълнение и резултат от най-важните строителни работи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p>Брой години (този период е определен в обявленето или документацията за обществената поръчка): [.....]  Строителни работи: [.....]</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....]</p>								
<p><b>1б) Само за обществени поръчки за доставки и обществени поръчки за услуги:</b>  През референтния период<sup>39</sup> икономическият оператор е извършил следните основни доставки или е предоставил следните основни услуги от посочения вид: При изготвяне на списъка, моля, посочете сумите, датите и получателите, независимо дали са публични или частни субекти<sup>40</sup>:</p>	<p>Брой години (този период е определен в обявленето или документацията за обществената поръчка): [.....]</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Описание</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Суми</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Дати</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Получатели</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td style="height: 40px;"></td> <td style="height: 40px;"></td> <td style="height: 40px;"></td> </tr> </tbody> </table>	Описание	Суми	Дати	Получатели				
Описание	Суми	Дати	Получатели						
<p><b>2) Той може да използва следните технически лица или органи<sup>41</sup>, особено тези, отговарящи за контрола на качеството:</b>  При обществените поръчки за строителство икономическият оператор ще може да</p>	<p>[.....]  [.....]</p>								

<sup>38</sup> Възлагашите органи могат да изискват наличието на опит до пет години и да приемат опит отпреди повече от пет години.

<sup>39</sup> Възлагашите органи могат да изискват наличието на опит до три години и да приемат опит отпреди повече от три години.

<sup>40</sup> С други думи, всички получатели следва да бъдат изброени и списъкът следва да включва публичните и частните клиенти за съответните доставки или услуги.

<sup>41</sup> За техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, но чийто капацитет той използва съгласно посоченото в част II, раздел B, следва да се попълнят отделни ЕЕДОП.

използва технически лица или органи при извършване на строителството:	
3) Той използва следните <b>технически съоръжения и мерки за гарантиране на качество, а съоръженията за проучване и изследване са както следва:</b>	[.....]
4) При изпълнение на поръчката той ще бъде в състояние да прилага следните <b>системи за управление и за проследяване на веригата на доставка:</b>	[.....]
5) За комплексни стоки или услуги или, по изключение, за стоки или услуги, които са със специално предназначение: Икономическият оператор ще позволи ли извършването на проверки <sup>42</sup> на неговия производствен или технически капацитет и, когато е необходимо, на <b>средствата за проучване и изследване</b> , с които разполага, както и на <b>мерките за контрол на качеството?</b>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
6) Следната <b>образователна и професионална квалификация</b> се притежава от: а) доставчика на услуга или самия изпълнител, и/или (в зависимост от изискванията, посочени в обявленето, или в документацията за обществената поръчка) б) неговия ръководен състав:	a) [.....]  б) [.....]
7) При изпълнение на поръчката икономическият оператор ще може да приложи следните <b>мерки за управление на околната среда:</b>	[.....]
8) Средната годишна численост на състава на икономическия оператор и броят на ръководния персонал през последните три години са, както следва:	Година, средна годишна численост на състава: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....], Година, брой на ръководните кадри: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....]
9) Следните <b>инструменти, съоръжения или техническо оборудване</b> ще бъдат на негово	[.....]

<sup>42</sup>

Проверката се извършва от възлагация орган или, при съгласие от негова страна, от негово име от компетентен официален орган на държавата, в която е установлен доставчикът на стоки или услуги;

разположение за изпълнение на договора:	
10) Икономическият оператор <b>възнамерява евентуално да възложи на подизпълнител<sup>43</sup> изпълнението на следната част (процентно изражение)</b> от поръчката:	[.....]
<p><b>11) За обществени поръчки за доставки:</b>  Икономическият оператор ще достави изискваните мостри, описания или снимки на продуктите, които не трябва да са придружени от сертификати за автентичност.  Ако е приложимо, икономическият оператор декларира, че ще осигури изискваните сертификати за автентичност.  <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	[...] <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....]
<p><b>12) За обществени поръчки за доставки:</b>  Икономическият оператор може ли да представи изискваните <b>сертификати</b>, изготвени от официално признати <b>институции или агенции по контрол на качеството</b>, доказващи съответствието на продуктите, които могат да бъдат ясно идентифицирани чрез позоваване на технически спецификации или стандарти, посочени в обявленето или в документацията за поръчката?  Ако „<b>не</b>“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства могат да бъдат представени:  <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не  [...]  (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

#### Г: СТАНДАРТИ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО И СТАНДАРТИ ЗА ЕКОЛОГИЧНО УПРАВЛЕНИЕ

*Икономическият оператор следва да предостави информация само когато стандартите за осигуряване на качеството и/или стандартите за екологично управление са били изискани от възлагация орган или възложителя в обявленето или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявленето.*

<sup>43</sup> Ако икономическият оператор е решил да възложи подизпълнението на част от договора и ще използва капацитета на подизпълнителя, за да изпълни тази част, моля, попълнете отделен ЕЕДОП за подизпълнителите, вж. част II, раздел В по-горе.

<p><i>Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление</i></p> <p>Икономският оператор ще може ли да представи <b>сертификати</b>, изгответни от независими органи и доказващи, че икономският оператор отговаря на <b>стандартите за осигуряване на качеството</b>, включително тези за достъпност за хора с увреждания.</p> <p>Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно схемата за гарантиране на качеството могат да бъдат представени:</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p><i>Отговор:</i></p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p>[.....] [.....]</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]</p>
<p>Икономският оператор ще може ли да представи <b>сертификати</b>, изгответни от независими органи, доказващи, че икономският оператор отговаря на <b>задължителните стандарти или системи за екологично управление?</b></p> <p>Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно <b>стандартите или системите за екологично управление</b> могат да бъдат представени:</p> <p><i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не</p> <p>[.....] [.....]</p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]</p>

#### Част V: Намаляване на броя на квалифицираните кандидати

*Икономският оператор следва да предостави информация само когато възлагаият орган или възложителят е посочил обективните и недискриминационни критерии или правила, които трябва да бъдат приложени с цел ограничаване броя на кандидатите, които ще бъдат поканени за представяне на оферти или за провеждане на диалог. Тази информация, която може да бъде съпроводена от изисквания относно видовете сертификати или форми на документални доказателства, ако има такива, които трябва да бъдат представени, се съдържа в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявленето.*

*Само при ограничени процедури, състезателни процедури с договаряне, процедури за състезателен диалог и партньорства за иновации:*

Икономическият оператор декларира, че:

<p><i>Намаляване на броя</i></p>	<p><i>Отговор:</i></p>
----------------------------------	------------------------

<p>Той изпълнява целите и недискриминационните критерии или правила, които трябва да бъдат приложени, за да се ограничи броят на кандидатите по следния начин:</p> <p>В случай, че се изискват някои сертификати или други форми на документални доказателства, моля, посочете за всеки от тях, дали икономическият оператор разполага с изискваните документи:</p> <p><i>Ако някои от тези сертификати или форми на документални доказателства са на разположение в електронен формат<sup>44</sup>, моля, посочете за всички от тях:</i></p>	<p>[.....]</p> <p>[...] [] Да [] Не<sup>45</sup></p> <p>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....]<sup>46</sup></p>
---	---

## Част VI: Заключителни положения

*Долуподписаният декларира, че информацията, посочена в части II – V по-горе, е вярна и точна, и че е представена с ясното разбиране на последствията при представяне на неверни данни.*

*Долуподписаният официално декларира, че е в състояние при поискване и без забава да представи указаните сертификати и други форми на документални доказателства, освен в случаите, когато:*

*а) възлагацият орган или възложителят може да получи придрежаващите документи чрез пряк достъп до съответната национална база данни във всяка държава членка, която е достъпна бесплатно<sup>47</sup>; или*

*б) считано от 18 октомври 2018 г. най-късно<sup>48</sup>, възлагацият орган или възложителят вече притежава съответната документация.*

*Долуподписаният дава официално съгласие [посочете възлагация орган или възложителя съгласно част I, раздел A] да получи достъп до документите, подкрепящи информацията, която е предоставена в [посочете съответната част, раздел/ точка/и] от настоящия Единен европейски документ за обществени поръчки за целите на [посочете процедурата за възлагане на обществена поръчка: (кратко описание, препратка към публикацията в Официален вестник на Европейския съюз, референтен номер)].*

Дата, място и, когато се изиска или е необходимо, подпись(и): [.....]

<sup>44</sup> Моля, посочете ясно към кой документ се отнася отговорът.

<sup>45</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>46</sup> Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

<sup>47</sup> При условие, че икономическият оператор е предоставил необходимата информация (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията), която позволява на възлагация орган или на възложителя да го направи. Когато се изиска, това трябва да бъде съпроводено от съответното съгласие за достъп.

<sup>48</sup> В зависимост от националните разпоредби за прилагането на член 59, параграф 5, втора алинея от Директива 2014/24/EС

# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок: ОСО

УТВЪРЖДАВАМ,

Система: БСГ

ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР.....

Подразделение: цех ХОГ

..... /Д. Бачийски/

СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР БиК: ..... /Ем. Едрев/

ДИРЕКТОР П: ..... /Янcho Янков/

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

№ 48/БСГ-13.09

за доставка на оборудване за почистване на Басейна за Съхраняване на Горивото (БСГ)  
в ХОГ

Настоящото техническо задание съдържа техническа спецификация съгласно  
Закона за обществените поръчки

### 1. Описание на доставката

1.1. Описание на материали, консумативи, машини и оборудване, които трябва да  
се доставят

1.1.1. Оборудването обект на доставката е необходимо за почистване на Басейна за  
Съхраняване на Горивото (БСГ) от шлам, утайки, повърхностни замърсявания и странични  
предмети.

1.1.2. Предмет на доставка е следното оборудване:

- 1 бр. устройство за улавяне на странични предмети под вода, комплектувано с 25 бр. филтри/фильтърни торби;
- 1 бр. вакуумно устройство за почистване под вода, комплектувано с 25 бр. филтри;
- 1 бр. устройство за почистване на повърхностния слой на водата в БСГ,  
комплектувано с 25 бр. филтри.

Не се предявяват изисквания за съвместимост с вече инсталираното оборудване в  
цех ХОГ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

Общо описание, предназначение, технически параметри и характеристики на оборудването обект на доставката и необходимите му консумативи (торби/филтри) са дадени в Приложение 1 към техническото задание.

Доставката на оборудването трябва да бъде съпроводена с необходимите за 3 години средства за техническо обслужване и ремонт.

1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

Доставката трябва да бъде съпроводена с необходимите за нормалната работа на устройствата нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти (ако има такива).

## 2. Основни характеристики на оборудването и материалите

### 2.1. Класификация на оборудването

2.1.1. Оборудването обект на доставка е без отношение към безопасността (не се класифицира по клас по безопасност).

2.1.2. Няма специфични изисквания към категорията по сейзмоустойчивост на доставяното оборудване.

### 2.2. Квалификация на оборудването

Оборудването трябва да е квалифицирано за работа под вода (химически обезсолена вода с pH~5.7) на дълбочина от минимум 15 метра (за позиции 1 и 2) и температура до 50 °C.

### 2.3. Физически и геометрични характеристики

Съгласно Приложение 1 към техническото задание.

### 2.4. Характеристики на материалите

Оборудването трябва да е изработено от неръждаема стомана позволяща неговото дезактивиране.

### 2.5. Химични, механични, металургични и/или други свойства

Съгласно изискванията на производителя.

### 2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения

Оборудването трябва да запазва своята работоспособност при активност на работният флуид до  $3,7 \cdot 10^4$  Bq/l.

### 2.7. Нормативно-технически документи

Съгласно изискванията на производителя.

### 2.8. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл

Доставеното оборудване трябва да има не по-малко от 10 г. жизнен цикъл и гаранционен срок минимум 2 г.

### **3. Опаковане, транспортиране, временно складиране**

#### **3.1. Изисквания към доставката и опаковката**

3.1.1. Оборудването трябва да бъде доставено на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, гр. Козлодуй. Оборудването трябва да допуска транспортиране с всякакъв вид транспорт и на неограничено разстояние.

3.1.2. Различните устройства трябва да бъде опаковани отделно. Опаковката да не позволява повреди при транспортирането, разтоварването и съхранението. На опаковката да е написан заводът-производител и заводският номер. Оборудването трябва да бъде маркирано. Върху маркировката /табелата/ трябва да се съдържат:

- елементи за идентификация на изделието и производителя /тип, сериен номер/;
- технически данни /налягане, температура и други/.

#### **3.2. Условия за съхранение**

Заводската опаковка на изделието трябва да осигурява срок на съхранение на оборудването, не по-малко от 18 месеца при температура от -20°C до +50°C без да е необходима повторна консервация. В паспорта на оборудването трябва да бъде указана датата на консервация и опаковане, срока на действие на консервацията и съхранението в заводската опаковка.

### **4. Изисквания към производството**

4.1. Правилници, стандарти, нормативни документи за производство и изпитване  
Оборудването да е произведено съгласно изискванията на производителя.

4.2. Тестване на продуктите и материалите по време на производство  
Съгласно изискванията на производителя.

4.3. Контрол от страна на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД по време на производството  
Не е необходим.

### **5. Входящ контрол, монтаж и въвеждане в експлоатация**

5.1. Тестване на продуктите и материалите при входящ контрол при приемане на доставката, след монтаж и по време на експлоатация

Общ входящ контрол при приемане на доставката по установлен ред в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД съгласно „Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, сировини и комплектуващи изделия в „АЕЦ Козлодуй““, идент. № ДОД.КД.ИК.112.

#### **5.2. Отговорности по време на пуск**

Сглобяването и пускането на устройствата в работа се извършва от Изпълнителят в присъствието и след предварително съгласуване с Възложителя.

**5.3. Мерки за безопасност против замърсяване с радиоактивни вещества и опасни продукти**

Устройствата следва да са изработени от материали, които да изключват каквото и да е замърсяване с опасни продукти.

**5.4. Здравни и хигиенни изисквания**

Устройствата следва да са изработени от материали, които да изключват каквото и да е вредно въздействие върху човешкото здраве.

**5.5. Условия за демонтаж, монтаж и частичен монтаж**

Сглобяването и пускането на устройствата в работа се извършва от Изпълнителят. Същият следва да организира достъпът си в цех ХОГ в съответствие с „Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, №ДБК.КД.ИН.028.

**5.6. Условия на състоянията на повърхностите**

Повърхностите следва да са максимално гладки, с цел по-лесна дезактивация с технически спирт или разтвори на киселини и основи с концентрация до 5%. Преди да бъдат потопени в БСГ, повърхностите на устройствата трябва да бъдат почистени от консервационни смазки (ако са използвани такива).

**5.7. Полагане на покрития**

В случай, че технологията на производителят предвижда полагане на покрития, то те трябва да отговарят на изискванията по т. 5.6.

**5.8. Условия за безопасност**

Следва да се има предвид, че устройствата ще работят под вода (химически обезсолена вода) и обслужващият персонал трябва да е защитен от въздействието на ел. ток.

**5.9. Документи, които се изискват при доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация**

Документите да се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр.

**5.9.1. Изискват се следните документи (без това да ги ограничава):**

- паспорт на оборудването;
- инструкции за монтаж, експлоатация, техническо обслужване и ремонт;
- чертежи и технически условия;
- протоколи от изпитания;
- гаранционни карти;
- свидетелство за одобрен тип и документ за първоначална проверка;
- декларация за съответствие;

- протокол/сертификат за калибриране или протоколи за проверка на използваните средства за измерване и специални инструменти (ако има такива);
- спецификация на резервните части;
- документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност.

5.9.2. Доставяните консумативи (торби/фильтри) трябва да имат срок на годност не по-малко от 2 години. При доставката да не са минали повече от 10% от срока на годност на продуктите. В тази връзка на всяка опаковка да има трайна маркировка, която да показва срока на годност - дата на производство и срок на годност или фиксирана дата за срока на годност.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

*Допустимо е срока на годност да се определя и в приложените документи. Всички придружаващи стоката документи да са и на български език.*

#### **6. Гаранции, гаранционно обслужване и следгаранционно обслужване**

##### **6.1. Услуги след продажбата**

Изпълнителят сглобява и въвежда в експлоатация устройствата в присъствието на представител на Възложителя, като провежда и обучение на персонала за начина на сглобяване, въвеждане в експлоатация, експлоатация, техническо обслужване и ремонт.

Изпълнителят трябва да гарантира наличието на необходимите за нормална работа на устройствата консумативи (фильтри/торби) и резервни части за срок от минимум 10 год. от датата на доставката.

##### **6.2. Гаранционно обслужване**

Гаранционната поддръжка да е минимум 2 години, считано от датата на въвеждане на устройствата в експлоатация. При възникване на откази в работата на устройствата по време на гаранционната поддръжка, Изпълнителят се задължава да отстрани дефекта в срок от 15 работни дни от датата на уведомяване от Възложителя, като всички разходи са за сметка на Изпълнителя.

7 Да се изготви програма за гаранционна поддръжка, с определени задължения и отговорности на страните по договора, която да се съгласува с „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД.

#### **7. Осигуряване на качеството**

##### **7.1. Общи изисквания**

###### **7.1.1. Система за управление на Изпълнителя**

Изпълнителят да прилага сертифицирана система за управление в съответствие с БДС EN ISO 9001 или еквивалентна.

##### **7.2. Квалификация и сертификати**

Изпълнителят следва да представи сертификат за произход на предлаганите устройства.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Сертификатът за произход на продуктите и материалите, указва къде е произведена стоката, която ще бъда доставена в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД. При необходимост се посочва държава или фирма-производител, когато това е технически обосновано.

За доказване на техническите възможности, кандидатите следва да представят и кратко описание и фотографски снимки на устройствата, които ще се доставят, чиято автентичност трябва да бъде доказана.

### 7.3. Обучение и квалификация на персонала на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД

Персоналът на цех ХОГ експлоатиращ и обезпечаващ техническото обслужване и ремонт на доставените устройства трябва да бъде обучен от Изпълнителя. Обучението да бъде проведено по предварително представена програма, на място в цех ХОГ.

Брой обучаеми – 10 души, продължителност 1 ден.

### 7.4. Приемане на доставката

Определят се следните етапи:

- След успешно преминат общ входящ контрол на доставените устройства по установлен ред в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД съгласно „Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, сировини и комплектуващи изделия в „АЕЦ Козлодуй““, идент. № ДОД.КД.ИК.112;
- След сглобяване, въвеждане в експлоатация и обучение на персонала.

### 7.5. Спазване на реда в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД

Изпълнителят трябва да спазва реда и изискванията, определени в действащите вътрешни документи за осигуряване безопасността на обслужвания обект:

- инструкция за осигуряване на ядрената безопасност в ХОГ на АЕЦ „Козлодуй“, №50.ХОГ.ЯБ.01;
- инструкция по радиационна защита в ХОГ на АЕЦ „Козлодуй“, №50.ХОГ.ИРЗ.01;
- инструкция за безопасност на труда при изпълнение на дейности в цех ХОГ, №ХОГ.ИТБ.04;
- инструкция за техническа безопасност. Организационни мерки за осигуряване на безопасност при работа в цех ХОГ – оформяне на наряд/нареждане, №50.ХОГ.ИТБ.07;
- инструкция за осигуряване на пожарна безопасност в цех ХОГ, №50.ХОГ.ИПБ.01;

- “Инструкция по качество.Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028

7.6. Провеждане на одит от страна на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД

Не се предвижда.

**8. Прилагане на изискванията към подизпълнители на основния изпълнител**

При използване на подизпълнители, основният изпълнител по договора носи отговорност за изпълнението на изискванията на Техническо задание от подизпълнителите, в зависимост от изпълняваните от тях дейности, както и за качеството на тяхната работа.

Всички изисквания към Изпълнителят са в сила и за подизпълнителя.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Техническа спецификация**

Р-л управление “Експлоатация”:

18.04. 2018 г.

Славян Лачев

## Общо описание, предназначение, технически параметри и характеристики на оборудването обект на доставката и необходимите му консумативи (торби/филтри)

**1. Устройство за улавяне на странични предмети под вода, комплектувано с 25 бр. филтри/торби**

### 1.1. Общо описание, предназначение

Целта на устройството за улавяне на странични предмети е да бъдат отстранени случайно попаднали малки предмети в Басейна за Съхраняване на Горивото (БСГ). Устройството да включва вакуум помпа, която да може да се окачва на кран с който да се позиционира на необходимото място. Страницните предмети да се улавят във филтър или филтърна торба. Отчитайки конструкцията на БСГ и невъзможността вакуум помпата да се позиционира под сегментното покритие е необходимо устройството да бъде окомплектовано с гъвкава връзка осигуряваща достъп до чуждите тела. Краят на гъвкавата връзка със засмукващата глава, трябва да могат да се позиционират на необходимото място с помощта на пръти, като прътите трябва да могат да оформят ъгъл до 45 градуса. В случай, че част от устройството се разполага над БСГ, да се има предвид, че конструкцията на сегментното покритие е оразмерена за полезен товар  $p=400 \text{ кг}/\text{м}^2$  и концентрираща сила  $p=200 \text{ кг}$ .

### 1.2. Технически параметри и характеристики на оборудването

Размер на чуждото тяло	До 10 мм.
Тегло на чуждото тяло	До 30 грама
Размер на устройството	Максимум 1750 мм. ширина
Ел. захранване	380 V/50 Hz
Степен на защита	IP 68
Дължина на гъвкавата връзка между вакуум помпата и засмукващата глава	Минимум 3 метра (при разположение на вакуум помпата под вода); Минимум 15 метра* (при разположение на вакуум помпата над БСГ)
Дължина на прътите за позициониране на гъвкавата връзка до чуждото тяло	Минимум 15 метра* с възможност за оформяне на ъгъл до 45 градуса
Диаметър/Размер на връзките между устройството за почистване и мястото над БСГ	Максимум 200 мм.

*Забележка: \* Желателно е да бъде от няколко сегменти с цел удобство на персонала при работа на дълбочина по-малка от максималната.*

Устройството следва да бъде комплектувано с табло за управление.

## 2. Вакуумно устройство за почистване под вода, комплектувано с 25 бр. филтри

### 2.1. Общо описание, предназначение

Целта на устройството за почистване на Басейна за Съхраняване на Горивото (БСГ) под вода е да бъде отстранена натрупаната в процеса на експлоатация по дъното шлам и утайки. Същите се засмукват под вода и се задържат във филтър, като водата се връща обратно в басейна. Устройството да може да се окачва на кран с който да се позиционира на необходимото място. Отчитайки конструкцията на БСГ и невъзможността устройството да се позиционира под сегментното покритие е необходимо то да бъде окомплектовано с гъвкава връзка осигуряваща достъп до натрупаните по дъното шлам и утайка. Краят на гъвкавата връзка със засмукващата глава, трябва да могат да се позиционират на необходимото място с помощта на пръти, като прътите трябва да могат да оформят ъгъл до 45 градуса. В случай, че част от устройството се разполага над БСГ, да се има предвид, че конструкцията на сегментното покритие е оразмерена за полезен товар  $p=400 \text{ кг/m}^2$  и концентрираща сила  $p=200 \text{ кг}$ . Трябва да бъде осигурена възможност за смяна на филтъра под вода, както и да бъде осигурен защитен контейнер за отработилите филтри.

### 2.2. Технически параметри и характеристики на оборудването

Размер на почистваните шлам и утайки	До 5 мм.
Размер на устройството	Максимум 1750 мм. ширина
Ел. захранване	380 V/50 Hz
Степен на защита	IP 68
Дължина на гъвкавата връзка между устройството и засмукващата глава	Минимум 3 метра (при разположение на вакуум помпата под вода); Минимум 15 метра* (при разположение на вакуум помпата над БСГ)
Диаметър/Размер на връзките между устройството за почистване и мястото над БСГ	Максимум 200 мм.
Дължина на прътите за позициониране на гъвкавата връзка до натрупаната шлам и утайки	Минимум 15 метра* с възможност за оформяне на ъгъл до 45 градуса

*Забележка: \* Желателно е да бъде от няколко сегменти с цел удобство на персонала при работа на дълбочина по-малка от максималната.*

Устройството следва да бъде комплектувано с табло за управление.

### 3. Устройство за почистване на повърхностния слой на водата в БСГ, комплектувано с 25 бр. филтри

#### 3.1. Общо описание, предназначение

Целта на устройството за очистване на повърхностния слой на водата в БСГ е да осигури по-добри и безопасни условия за работа посредством:

- Отстраняване на плаващите замърсявания и пяна от повърхността на БСГ и поддържане на необходимата прозрачност на водата;
- Отстраняване на повърхностни радиоактивни замърсявания за предпазване на персонала и контейнерите.

Устройството да може да се окачва на кран с който да се позиционира на необходимото място. Замърсяванията да се улавят във филтър. Устройството да плава по повърхността, която ще почиства.

#### 3.2. Технически параметри и характеристики на оборудването

Максимални габаритни размери	Максимум 1800 мм. диаметър
Дебит	Минимум 12 м <sup>3</sup> /ч
Филтър - абсолютно ниво на филтриране по ISO4572	10 µm (микрона)
Ел. захранване	380 V/50 Hz
Степен на защита	IP 68

Устройството следва да бъде комплектувано с табло за управление.

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИН по ЗДДС/

До  
“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
гр. Козлодуй

## О Ф Е Р Т А

за участие в публично състезание с предмет:

“Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в  
ХОГ”

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с всички документи и образци за участие в процедурата, предлагаме да изпълним настоящата обществена поръчка в съответствие с изискванията на техническото задание за сумата, посочена в ценовото предложение, което е неразделна част от оферта.

До подготвянето на официален договор, тази оферта заедно с писменото ѝ приемане от Ваща страна, ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Нашата оферта съдържа:

#### I. Документи и информация

- I.1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) за Участник в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя, а когато е приложимо - ЕЕДОП за всеки от участниците в обединението, което не е юридическо лице, за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката.
- I.2. Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо.
- I.3. Документите по чл.37, ал.4 от ППЗОП, когато е приложимо.

#### II. Техническо предложение

- II.1. Спецификация на предлаганата стоката за доставка.
- II.2. Кратко описание и фотографски снимки на устройствата.
- II.3. Декларация за обстоятелствата по чл. 39, ал.3, т.1, б. в) и г) от ППЗОП.
- II.4. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника /когато е приложимо/.
- II.5. Надлежно оформлен от производителя документ, даващ разрешение за продажба (дистрибуция) на стоките (в случай, че участникът не е производител).

#### III. Ценово предложение

- III.1. Ценова таблица

#### ПОДПИС и ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (должност на управляващия/представляващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДС №/

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

за участие в публично състезание с предмет:

**“Доставка на оборудуване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСТ) в ХОГ”**

№	Наименование на предлаганата стока	Технически характеристики и описание на предлаганата стока	Един. мярка	Кол-во	Стандарт, нормативен документ, каталогжен номер и др.	Производител и страна на произход на стоката	Забележка
1	3	4	5	6	7	8	9
1							
..							

- Срокът за изпълнение на дейностите е ..... Календарни дни.
- Срок за монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ..... календарни дни, считано от дяване въвеждане в експлоатация.
- За оборудването се установява гаранционна поддръжка в рамките на ...(*минимум 24 месеца*)..... месеца, от датата на въвеждане в за работа.
- Доставяните консумативи (торби/фильтри) да имат срок на годност ...(не по-малко от 2 години) .....години. При доставката да не са минали повече от 10% от срока на годност на продуктите. В тази връзка на всяка опаковка да има трайна маркировка, която да показва срока на годност – дата на производство и срок на годност или фиксирана дата за срока на годност.
- Срок за доставка на нови стоки, ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен – ..... дни.
- ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** гарантира наличието на необходимите за нормална работа на устройствата консумативи (фильтри/торби) и резервни части за срок от .....(*минимум 10 години*).....години.

### ПОДПИС И ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (дължност на управляващия/представляващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)

## ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

за участие в публично състезание с предмет:

**“Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ”**

**III.1. Ценова таблица № 1 за формиране на цената на доставка на оборудването**

№	Описание	К-во/бр.	Ед. Цена в лева/евро	Обща цена в лева/евро
1.	Оборудване			
2.	Филтри/торби			
3.	Резервни части			
<b>Обща цена за доставка (лев./евро без ДДС) /цифром и словом/ при условие на доставка DDP/DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010</b>				

**III.2. Ценова таблица № 2 за формиране на цената на монтажа, въвеждане в експлоатация и обучение**

№	Основание за единична цена	Видове работи	Ед. мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща цена
1	2	3	4	5	6	7
1.						
2.						
n...						
<b>Обща цена (лев./евро без ДДС) /цифром и словом/</b>						

**III.3. Обща предлагана цена за изпълнение на предмета на поръчката ..... лв./евро без ДДС /цифром и словом/.**

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и Фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (должност на управляващия/представляващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование) на \_\_\_\_\_ участника)

## ДЕКЛАРАЦИЯ

За обстоятелствата по чл. 39, ал. 3, т. 1, б. в) и г) от ППЗОП

от участник в процедура с предмет:

“.....”

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляваш \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК № \_\_\_\_\_,  
ИН по ЗДДС № \_\_\_\_\_

### ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Запознат съм с всички условия на настоящата обществена поръчка и приемам условията в специфичните и общите условия на проекта на договор, включен в документацията за участие.
2. Срокът на валидност на офертата за участие в процедурата е 6 (шест) месеца.

\_\_\_\_\_ г.

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от едно от лицата, които могат самостоятелно да представляват Участника, съгласно чл.40 от ППЗОП.

## **УКАЗАНИЯ**

**За подготовка на оферата за участие в публично състезание с предмет:  
“Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в  
ХОГ”**

### **1. Общи условия**

- 1.1. Редът и условията, при които ще се определи изпълнител на обществената поръчка са съгласно Закона за обществените поръчки и Правилникът за прилагането му. Процедурата за възлагане на обществената поръчка дава равни възможности за участие на всички участници, отговарящи на изискванията на възложителя.
- 1.2. Участник в процедура за възлагане на обществена поръчка може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго образувание, което има право да изпълнява доставки съгласно законодателството на държавата, в която то е установено.
- 1.3. Всяко лице може да подаде оферта за участие в публичното състезание, в което трябва да представи исканата от възложителя информация относно липсата на основания за отстраняване и съответствието му с критериите за подбор.
- 1.4. Участниците подават оферта за участие.
- 1.5. Офертата за участие съдържа информация относно личното състояние на участниците и критериите за подбор, техническо и ценово предложение.
- 1.6. При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.
- 1.7. До изтичането на срока за подаване на оферти за участие всеки участник може да промени, да допълни или да оттегли офертата си.
- 1.8. Всеки участник в процедура за възлагане на обществена поръчка има право да представи само една оферта.
- 1.9. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелна оферта.
- 1.10. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.
- 1.11. Свързани лица не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура.
- 1.12. Участниците могат да посочват в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. Когато участниците правомерно са се позовали на конфиденциалност, съответната информация не се разкрива от възложителя.
- 1.13. Участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложението от офертите им, които подлежат на оценка.
- 1.14. Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп до документацията за обществената поръчка чрез публикуване на профила на купувача, посочен в т. I.3) от обявленieto с което се оповестява откриването на процедурата.
- 1.15. Заинтересованите лица могат да правят предложения за промени в обявленieto, с което се оповестява откриването на процедурата и в документацията за обществената поръчка в 3-дневен срок от публикуването на обявленieto в РОП, с което се оповестява откриването на процедурата.
- 1.16. Разясненията по документацията, обявленieto за изменение или допълнителна информация и решението за одобряване на обявленieto се публикуват на профила на купувача, посочен в т. I.3) от обявленieto с което се оповестява откриването на процедурата и се приема, че всички заинтересовани лица или участници са уведомени относно отразените в тях обстоятелства.
- 1.17. Всички образци на документи са публикувани на профила на купувача на Интернет адреса, посочен в т. I.3) от обявленieto с което се оповестява откриването на процедурата.
- 1.18. Всички разходи по изготвяне и подаване на офертите са за сметка на участниците.
- 1.19. Участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявленieto и документацията за участие в процедурата.
- 1.20. Офертата на участника съдържа: “Документи и информация”, “Техническо предложение” и “Ценово предложение”.

## **2. Изисквания към офертата**

Офертата се изготвя по образеца приложен към документацията, и съдържа опис на представените документи и декларации.

**2.1. Документи и информация относно условията, на които следва да отговарят участниците (включително изискванията за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност, технически и професионални способности):**

**2.1.1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) за участника в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя, а когато е приложимо - ЕЕДОП за всеки от участниците в обединението, което не е юридическо лице, за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката.**

Чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор, посочени в обявленето, с което се оповестява откриване на процедурата, а именно:

**\*обстоятелствата по чл.54, ал.1 от ЗОП:**

- В Част III, Раздел А участникът следва да предостави информация относно липсата или наличието на обстоятелства по чл.54, ал.1, т.1 от ЗОП за присъди за следните престъпления:

1. Участие в престъпна организация – по чл.321 и 321а от НК;
2. Корупция – по чл.301 – 307 от НК;
3. Измама – по чл.209 – 213 от НК;
4. Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности - по чл.108а, ал.1 от НК;
5. Изпиране на пари или финансиране на тероризъм – по чл.253, 253а, или 253б от НК и по чл. 108а, ал. 2 от НК;
6. Детски труд и други форми на трафик на хора – по чл. 192а или 159а - 159г от НК.

- В Част III, Раздел В, поле 1 от ЕЕДОП участникът следва да представи информация относно липсата или наличието на обстоятелства по чл.54, ал.1, т.1 от ЗОП за престъпления по чл.172 и чл.352 – 353е от НК.

Участниците посочват информация за престъпления, аналогични на посочените при наличие на присъда в друга държава членка или трета страна, съгласно изискването на чл.54, ал.1, т.2 от ЗОП.

- В Част III, Раздел Б от ЕЕДОП участникът следва да представи информация относно липсата или наличието на обстоятелства по чл.54, ал.1, т.3 от ЗОП.

- В Част III, Раздел В от ЕЕДОП участникът следва да представи информация относно липсата или наличието на обстоятелства по чл.54, ал.1, т.4-7 от ЗОП.

**\*обстоятелствата по чл.55, ал.1, т.4 и 5 от ЗОП:**

- В Част III, Раздел В от ЕЕДОП участникът следва да представи информация относно липсата или наличието на обстоятелства по чл.55, ал.1, т.4 и 5 от ЗОП.

**\*специфични национални основания за изключване:**

- осъждания за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП);

- нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП);

- нарушения по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност в сила от 23.05.2018 г. (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП);

- наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/участници в конкретна процедура (чл.107, т.4 от ЗОП);

- наличие на обстоятелство по чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици;

- обстоятелства по чл.69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество.

- В Част III, Раздел Г от ЕЕДОП участникът следва да представи информация относно липсата или наличието на посочените специфични национални основания за изключване.

ЕЕДОП трябва да съдържа информация и за техническите и професионални способности по

чл.64, ал.1 от ЗОП, посочени от възложителя в обявленето за обществена поръчка, а именно:

- участникът прилага ли сертифицирана система за управление на качеството в съответствие с БДС EN ISO 9001 (или еквивалент) с обхват, покриващ дейностите по Техническото задание. Обстоятелството се декларира в Часть IV, раздел Г от ЕЕДОП.

В случая на чл.67, ал.6 от ЗОП, участникът определен за изпълнител преди сключване на договор представя валиден сертификат за управление на качеството, съгласно БДС EN ISO 9001 (или еквивалент).

ЕЕДОП трябва да съдържа информация и за това дали участникът ще използва подизпълнители или не, и ако използва какъв е вида и дела от поръчката, който ще възложи на всеки от тях.

**ЕЕДОП за настоящата обществена поръчка е публикуван в преписката на процедурата в профила на купувача на адрес:**

[http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally\\_orders&id=4071](http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally_orders&id=4071)

ЕЕДОП се представя в оферта, в електронен вид, цифрово подписан, във вид който не позволява редакция (PDF формат), приложен на CD. (Указания за подписване на ЕЕДОП с електронен подпис от кандидати/участници са публикувани на адрес [http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally\\_orders](http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally_orders).)

## **2.1.2. Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо.**

Документите се подписват от лицето, което може самостоятелно да представлява участника и се представят в оригинал.

**2.1.3. Документите по чл. 37, ал. 4 от ППЗОП, когато е приложимо,** а именно когато участник е обединение, което не е юридическо лице, се представя копие от документ, от който да е видно правното основание за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка:

- правата и задълженията на участниците в обединението;
- разпределението на отговорността между членовете на обединението;
- дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

Копието на документа се представя с гриф „Вярно с оригиналата”, свеж печат и подпись на лице с представителни функции.

**2.1.4.** При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

**2.1.5.** Участниците могат за конкретната поръчка да се позоват на капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност.

**2.1.6.** Когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица, той може да докаже изпълнението на критериите за подбор с капацитета на трети лица.

**2.1.7.** Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

**2.1.8.** Участниците посочват в оферта си подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива.

**2.1.9.** Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

## **2.2. Техническо предложение, съдържащо:**

**2.2.1. Спецификация на предлаганата стока за доставка,** с включени наименование, тип, марка, стандарт, описание, техническите характеристики и др., които трябва да бъдат специфицирани в съответствие с изискванията на Техническото задание.

Спецификацията се изготвя съгласно приложения по т.П.1. образец към оферта, представя се в оригинал, подписана от лице с представителни функции.

**2.2.2. Кратко описание и фотографски снимки на устройствата.** Документите се представят

в оригинал или заверени с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпись от лице с представителни функции.

#### **2.2.3. Декларация за обстоятелствата по чл. 39, ал.3, т.1, б. в) и г) от ППЗОП.**

Декларацията се представя по приложения образец, представя се в оригинал, подписана от лице с представителни функции.

#### **2.2.4. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника.**

Документът се представя подписан от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

#### **2.2.5. Надлежно оформлен от производителя документ, даващ разрешение за продажба (дистрибуция) на стоката, в случай, че участникът не е производител.**

Документът се представя заверен с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпись от лице с представителни функции.

### **2.3. Ценово предложение, съдържащо:**

**2.3.1. Ценова таблица** с единична цена и обща предлагана цена за изпълнение на поръчката в лева (без ДДС), формирана при условие на доставка DDP/DAP АЕЦ Козлодуй (Incoterms 2010) с включени всички разходи за доставка до склад на Възложителя, опаковка, транспорт, наем, такси и други дължими суми.

Ценовата таблица се изготвя съгласно приложения по т. III.1. образец към офертата, представя се в оригинал, подписана от лице с представителни функции.

Забележка:

- Допуснати в офертата технически грешки и пропуски в определянето на цената са единствено за сметка на участниците.
- При допуснати аритметични грешки изразявачи се в несъответствие между единична и обща цена, ще се взема предвид единичната. При несъответствие между изписаната цифром и словом, за вярна се приема изписаната словом.

### **3. Изисквания към оформянето**

3.1. Офертата и всички документи, които са част от нея, следва да бъдат представени в оригинал или да са заверени, когато са ксерокопия, с гриф “вярно с оригинала”, свеж печат и подпись на лицето, представляващо участника.

3.2. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, назовани в регистрацията или удостоверилието за актуално състояние и/или упълномощени за това лица, за което се изисква представяне на документ за упълномощаване.

3.3. Офертата за участие се изготвя на **български език** на хартиен носител. Когато документите и информацията, техническото предложение и ценовото предложение са на чужд език, се представляват и в превод.

3.4. В офертата и приложените документи не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако са заверени с подпись на лице с представителни функции и свеж печат.

3.5. Желателно е документите и информацията, техническото и ценовото предложение да бъдат поставени в отделни папки и да бъдат номерирани (стр. ... от общ бр. стр. ...).

3.6. При подготовката на офертата участниците са длъжни да спазват изискванията на възложителя.

### **4. Окомплектоване и подаване на офертата**

4.1. Офертата се представя в запечатана, непрозрачна опаковка от участника или от упълномощен от него представител лично или чрез пощенска, или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка. Върху опаковката се посочва наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На опаковката се записва Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публично състезание с предмет: “**Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ**”.

4.2. Опаковката по т. 4.1. съдържа следните документи, организирани както следва:

4.2.1. Документите и информацията, изброени в раздел I от Образца на оферта, изгответи

съгласно т. 2.1. от настоящите указания и Титул на оферта.

4.2.2. Документите, изброени в раздел II от Образеца на оферта, изгответи съгласно т. 2.2. от настоящите указания.

4.2.3. Документите, изброени в раздел III от Образеца на оферта, изгответи съгласно т. 2.3. от настоящите указания и представени в отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри”.

4.3. Офертата се изпраща на адрес: гр. Козлодуй, “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, Централно деловодство.

4.4. Участникът е длъжен да обезпечи получаването на офертата на указаното място и срок. Разходите за подаване на офертата са за негова сметка. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

4.5. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

4.6. При получаване на офертата върху опаковката се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването, за което на приносителя се издава документ.

4.7. Не се приемат оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или са в незапечатана опаковка или в опаковка с нарушена целост.

## **5. Разглеждане и оценка на офертите**

5.1. Комисия, назначена от Възложителя ще разгледа и оцени офертите и ще ги класира съгласно предварително обявения критерий за възлагане „най-ниска цена”.

5.2. Комисията може да изисква от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата и с цел преценка съответствието на офертите с условията поставени от Възложителя.

5.3. С определенията за изпълнители участник ще бъде склучен писмен договор.

5.4. Преди склучването на договор за обществена поръчка, участникът, определен за изпълнител, предоставя актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор. Документите се представят и за подизпълнителите и третите лица, ако има такива.

5.5. Ако участник, класиран на 1-во или 2-ро място не удължи валидността на офертата си, при поискване от страна на Възложителя, същото ще се счита за отказ от склучване на договор.

5.6. Когато определения за изпълнител участник е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

## **6. За всички неурядени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.**

# ПРОЕКТ

## ДОГОВОР

№.....

Днес, ..... год., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, гр. Козлодуй, със седалище и адрес на управление: гр. Козлодуй 3320, област Враца, община Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представявано от ..... – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

“.....”, гр. ...., със седалище и адрес на управление:.....вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК ....., представявано от ..... – наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № ...../..... г. на Изпълнителен Директор за класиране на оферата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: “**Доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ**” се сключи настоящият Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни доставка на оборудване за почистване на басейна за съхраняване на горивото (БСГ) в ХОГ, съгласно Приложение № 2 - Техническо задание № 18.50.ХОГ.ТЗ.05, Приложение № 3 – Техническо предложение за изпълнение на поръчката и Приложение № 4 - Предлагана цена, неразделни части от настоящия договор.

1.2. Дейността по т.1.1 включва:

- 1.2.1. Доставка на оборудване;
- 1.2.2. Монтаж и въвеждане в експлоатация;
- 1.2.3. Обучение на персонал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

### 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на ..... / ..... лв./евро / ..... словом..... / без ДДС, в това число:

2.1.1. Цената за оборудването е в размер на ..... лв./евро / ..... словом..... / без ДДС при условие на доставка DDP/DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.1.2. Цената за монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение е в размер на ..... лв./евро / ..... словом..... / без ДДС.

2.3. Цена по т.2.1. е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 календарни дни, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол, протокол за извършен общ входящ контрол без забележки, протокол за извършен монтаж и въвеждане в експлоатация и протокол от проведено обучение на персонала на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.5. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по банкови реквизити посочени във фактурата.

2.6. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е регистриран в държава извън Европейския съюз, всички банкови разходи по заплащане на комисионните услуги на обслужващата банка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на територията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Всички банкови разходи по заплащане на комисионните услуги на обслужващата банка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на територията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, са за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на кореспондентска/и банка/и, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### **3. СРОКОВЕ**

3.1. Срокът за изпълнение на дейностите е ..... календарни дни.

3.1.1. Срокът за доставка на оборудването е ..... календарни дни, считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К”.

3.1.2. Срок за монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ..... календарни дни, считано от даване фронт за работа.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

### **4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.**

#### **ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.**

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рисъкът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписането на протокол за монтаж и въвеждане в експлоатация.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npr.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа :

- паспорт на оборудването;
- инструкции за монтаж, експлоатация, техническо обслужване и ремонт;
- чертежи и технически условия;
- протоколи от изпитания;
- гаранционни карти;
- свидетелство за одобрен тип и документ за първоначална проверка;
- декларация за съответствие;
- протокол/сертификат за калибриране или протоколи за проверка на използваните средства за измерване и специални инструменти (ако има такива);
- спецификация на резервните части;
- документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност.

4.6. Документите да се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписане на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за монтаж и въвеждане в експлоатация.

4.8. При промяна в митническото законодателство по повод преференции при обмен на стоки с държави извън Европейския съюз, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приложимия към съответната законова промяна документ за ползване на митнически преференции

## **5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ**

5.1. Оборудването трябва да бъде доставено с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни актове и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За оборудването се установява гаранционна поддръжка в рамките на ...*(минимум 24 месеца)*..... месеца, от датата на въвеждане в експлоатация.

5.4. Доставяните консумативи (торби/фильтри) да имат срок на годност ...*(не по-малко от 2 години)* .....години. При доставката да не са минали повече от 10% от срока на годност на продуктите. В тази връзка на всяка опаковка да има трайна маркировка, която да показва срока на годност – дата на производство и срок на годност или фиксирана дата за срока на годност.

5.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира наличието на необходимите за нормална работа на устройствата консумативи (фильтри/торби) и резервни части за срок от ....*(минимум 10 години)*.....години.

5.6. При възникване на откази в работата на устройствата по време на гаранционната поддръжка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да отстрани дефекта в срок от 15 (петнадесет) работни дни от датата на писмената reklамация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като всички разходи са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5.7. Ако се установи, че дефект на доставеното оборудване не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя ново за своя сметка в срок от ... / ..... / дни. Върху новодоставената стока се установява нов срок за гаранционна поддръжка, равен на този от т.5.3.

5.8. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./.

5.9. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklамацията се счита за уредена.

5.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сглобява и въвежда в експлоатация устройствата в присъствието на представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** като провежда и обучение на персонала за начина на сглобяване, въвеждане в експлоатация, техническото обслужване и ремонт.

5.11. Персоналът на цех ХОГ експлоатиращ и обезпечаващ техническото обслужване и ремонт на доставените устройства трябва да бъде обучен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Обучението да бъде проведено по предварително представена програма, на място в цех ХОГ.

5.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** извършва гаранционната поддръжка съгласно програма за гаранционна поддръжка изготвена от него, съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## **6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване. Изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за издаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, а за дейностите по монтажа от датата на даване на фронт за работа.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:  
Приложение № 1 - Общи условия на договора;

Приложение № 2 - Техническо задание № 18.50.ХОГ.ТЗ.05;

Приложение № 3 – Техническо предложение за изпълнение на поръчката;

Приложение № 4 - Предлагана цена.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е ..... тел.: 0973/7.....

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е ..... тел.: .....

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

## **7. АДРЕСИ ЗА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ**

### **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....

гр.....

ул. ....

тел/факс: .....

E-mail: .....

ЕИК .....

ИН по ЗДДС .....

### **ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

факс: 0973/76027

E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)

ЕИК 106513772

ИН по ЗДДС BG 106513772

### **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....

### **ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	4
8.	ЛИЧНИ ДАННИ.....	4
9.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	5
10.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА.6	
11.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	6
12.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВОСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	7
13.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	9
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	9
15.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	10
16.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	10
17.	НЕУСТОЙКИ .....	10
18.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	11
19.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	11
20.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ .....	11
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ .....	12
22.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	12
23.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	12
24.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	12

## **1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР**

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори склучвани от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция “Инструкция по качество. Работа на външни организации при склучен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.
- 1.5. При изпълнението на договорите за обществени поръчки **ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ** и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно приложение № 10 към чл. 115 на Закона за обществените поръчки.

## **2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума, неотменима, безусловно платима банкова гаранция или застраховка със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.
- 2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, както следва:
  - 2.3.1. При банкова гаранция за изпълнение на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя гаранцията с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.
  - 2.3.2. При парична гаранция за изпълнение на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
  - 2.3.3. При застраховка, която обезпечава изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя застрахователната полizza с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.
- 2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

## **3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА**

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

#### 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от склучване на настоящия договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заверено копие на договора в 3-дневен срок от подписването му, заедно с доказателства, че подизпълнителят отговаря на критериите за подбор и за него не са налице основания за отстраняване.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.10. В случаите, когато част от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

4.11. Разплащанията по т. 4.10 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му. Към искането **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащането, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

4.12. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска само по изключение, в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

#### 5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

#### 6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при

източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

## 6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора, за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

## 8. ЛИЧНИ ДАННИ

8.1. Страните се задължават да спазват приложимото законодателство в областта на личните данни и Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**, в качеството им администратори на лични данни.

8.2. За целите на настоящия раздел под обработване на лични данни се разбира всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извлечане, консултиране, употреба,

разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

**8.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор.

**8.4.** В случай че при изпълнение на договора възникне необходимост от предаване на получени лични данни в трета държава или международна организация, съответната страна /получател на данните/ като администратор на лични данни се задължава да уведоми другата страна, освен ако такова предаване на данни е необходимо съгласно действащото законодателство на Европейския съюз, като във всички случаи се задължава да предприеме необходимите и достатъчни мерки за запазване на конфиденциалността на данните. В случаите по предходното изречение, получаващата страна предоставя на другата страна достатъчно доказателства, удостоверяващи че предоставянето на данните от обработващото ги лице става съгласно предварително документирано нареддане на администратора – изпълнител.

**8.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки, гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност. В случаите, когато за целите на изпълнението на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни, последният следва да предприеме всички необходими мерки гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни, са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност.

**8.6.** Страните се задължават да предприемат всички необходими мерки за гарантиране сигурността на обработването на предоставените лични данни, чрез прилагането на подходящи технически и организационни мерки за защита съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**.

**8.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** цялата информация, необходима да докаже, че е изпълнил по-горе задължения и да съдейства при осъществяване на одити от страна на компетентни органи.

**8.8.** Страните - администратори на лични данни, се задължават да зачитат и удовлетворят правата на субектите на личните данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително правото да искат коригиране, изтриване, ограничаване обработването на лични данни, правото на узнаване на източниците на данни, когато същите не са предоставени от субектите на личните данни, както и правото на получаване на копие от личните данни в достъпен електронен формат.

## **9. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО**

**9.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**9.2.** При изискване в Техническата спецификация/Техническото задание за представяне на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, в срока определен в Техническата спецификация/Техническото задание.

9.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

9.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен своевременно да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички настъпили структурни промени или промени в документацията на Системата за управление на Външната организация, свързани с изпълняваните дейности по договора.

9.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се управляват по реда за контрол на несъответствията, определен в Техническата спецификация/Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.6. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

## **10. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА**

10.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно "Инструкция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № УС.ФЗ.ИН 015.

10.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

10.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

10.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

10.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водаща на транспортното средство.

10.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

## **11. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА**

11.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

11.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за

техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

11.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

11.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на ”АЕЦ Козлодуй“ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- “Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2”, № 30.ОБ.00.РБ.01;
- “Инструкция по радиационна защита в ХОГ на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД”, № ХОГ.ИРЗ.01;
- “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

11.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

11.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

11.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатирация ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

## 12. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВОСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

12.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения“;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи“.

12.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

12.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се

изискава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

12.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правила и открие наряди за допуск до работа.

12.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

12.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извърши.

12.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

12.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

12.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

12.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускация, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

12.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

12.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

12.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

12.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

12.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

12.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

12.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

12.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

12.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

12.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### **13. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ**

13.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 81213-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- "Правила за пожарна безопасност на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ДОД.ПБ.ПБ.307;

13.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

### **14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни задълженията си по чл. 14 от Закона за управление на отпадъците и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително, но не ограничени до Наредба за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване, Наредба за батерии и акумулатори и за негодни за употреба батерии и акумулатори, Наредба за изискванията за третиране на излезли от употреба гуми, Наредба за опаковките и отпадъците от опаковки.,

14.3. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не заплаща продуктова такса по чл. 59 от Закона за управление на отпадъците той се задължава без заплащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да приеме обратно излезлите от употреба лампи (ИУЛ), негодните за употреба портативни акумулаторни батерии (ПАБ), излезлите от употреба гуми (ИУГ), отпадъчните опаковки от доставените материали и да организира тяхното последващо безопасно третиране.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съгласува план за организиране на дейността по събиране и извозване на ИУЛ, ПАБ, ИУГ, отпадъчни опаковки, в съответствие с действащите разпоредби за третиране и транспортиране на съответните продукти. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** счете, че планът предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не отговаря на нормативните изисквания и има забележки по него, то **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да вземе предвид забележките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.5. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.7. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме

необходимите превентивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

## 15. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

15.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

15.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Инициирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

15.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

15.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

15.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

15.6. При необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да извърши одит по качеството и на подизпълнителите, участващи в изпълнението на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и подизпълнителите се задължават да оказват максимално съдействие и да предоставят достъп до строителни и монтажни площаадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

## 16. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

16.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## 17. НЕУСТОЙКИ

17.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.17.1. и 17.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

17.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

17.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 12 и 13 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площаадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено “Контрол на производствената дейност” или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

17.6. При три или повече нарушения по т. 17.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

## 18. ПРЕКРАТИВАНЕ И РАЗВАЛИНЕ НА ДОГОВОРА

18.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

18.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

18.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 19 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

18.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

18.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

18.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.17.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

## 19. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

19.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от компетентните органи на държавата, в която е възникнало събитието, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

19.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

19.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

## 20. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

20.1. Всички спорни въпроси, произлизящи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

20.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

## **21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

21.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

21.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **22. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

22.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **23. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ**

23.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

23.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефон или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

23.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

23.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

23.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

23.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

23.7. Когато в хода на изпълнение на работата възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

## **24. ЕЗИК НА ДОГОВОРА**

24.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

24.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българския текст, освен ако не е определено друго в договора.

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....

.....

.....

тел.: .....

email: .....

ЕИК: .....

ИН по ЗДДС: BG .....

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

факс: 0973/76027

email: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)

ЕИК: 106513772

ИН по ЗДДС: BG 106513772

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

(

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

(